

تمت ترجمة هذه الوثيقة إلى العديد من اللغات بغرض المعلومات فقط. ويمكن العثور على النص الأصلي والموثوق (بالإنجليزية) من: <http://www.icann.org/en/minutes/secretarys-notice-29nov11-en.htm>

إشعار بإجراء من جانب مجلس إدارة ICANN مقدم من سكرتير المجلس – دون عقد اجتماع

تاريخ السريان: 29 نوفمبر 2011

أقر مجلس إدارة ICANN القرار التالي اعتبارًا من 29 نوفمبر 2011 بالإجماع بدون عقد اجتماع وفقًا للوائح ICANN المنصوص عليها في:

القسم 19: الإجراء بدون اجتماع

يجوز اتخاذ أي إجراء مطلوب أو مسموح به من قبل المجلس أو لجنة منبثقة عن المجلس دون عقد اجتماع في حالة موافقة سائر المديرين ممن يحق لهم التصويت بصورة فردية أو جماعية خطيًا على مثل هذا الإجراء. ويكون لهذه الموافقة الخطية نفس أثر وريان التصويت بالإجماع لهؤلاء المديرين، على أن تودع هذه الموافقة أو الموافقات الخطية في محاضر أعمال المجلس.

هذا وقد وافق جميع أعضاء التصويت على القرار التالي من خلال الوسائل الإلكترونية:

القرار

حيث إن SX هو رمز دولة ذو الحرفين المسجل برقم ISO 3166-1 ومخصص لسانت مارتن (قسم هولندي)؛

وحيث إن ICANN قد تلقت طلبًا بتفويض SX. إلى سجل SA B.V. SX؛

وحيث إن ICANN قد راجعت الطلب وقررت أن إعادة التفويض المقترح سيكون في مصلحة مجتمعات الإنترنت المحلية والعالمية؛

وبناءً على ما تقدم، تقرر بموجب القرار رقم (2011.11.29.01) الموافقة على التفويض المقترح لنطاق SX من المستوى الأعلى إلى سجل SA B.V. SX.

حيثيات القرار

لماذا يحاول المجلس معالجة هذه القضية الآن؟

يقدم فريق العمل طلبات تفويضًا وإعادة تفويض لنطاقات رمز الدولة إلى المجلس للبت فيه، بمجرد اقتناع الموظفين بأن مقدم الطلب قد قدم طلبًا مكتملًا ومستوفيًا ومن المتوقع له الحصول على قرار بالموافقة من المجلس. وفيما يتفق والتزامات ICANN للقيام بمعالجة فورية للطلبات المتعلقة بوظيفة IANA، ومنطقة جذر DNS على وجه الخصوص، يسعى مجلس إدارة ICANN لتقييم مثل هذه الطلبات في اجتماعها المقبل الخاص.

ويتم تقديم هذا المقترح المحدد للنظر فيه بعيدًا عن جدول نظر المجلس المنتظم، حيث أن هناك تغييرات طفيفة فقط في الطلب الأصلي المقدم إلى المجلس في اجتماعه في 11 أكتوبر 2011، وأن الاعتماد المبكر

يساعد على تسهيل انتقال مجتمع الإنترنت المحلي إلى النطاق في الوقت الذي ينتقل فيه إلى رمز الدولة الهاتفي الدولي الجديد.

ما هو المقترح قيد الدراسة والنظر الآن؟

يهدف المقترح إلى اعتماد طلب إلى IANA لتغيير أو تعيين المنظمة الراعية (والمعروفة أيضًا باسم المدير أو الوصي) لنطاق المستوى الأعلى لرمز دولة. وتمشيا مع الممارسة المتبعة، يشارك مجلس إدارة ICANN في اتخاذ القرار والمضي قدماً مع هذه الطلبات باعتبارها خطوة أولى في هذه العملية متعددة الخطوات.

من هم المساهمين أو غيرهم الذي طلبت مشورتهم؟

في سياق تقييم طلب التفويض، يتشاور موظفو ICANN مع مقدم الطلب، والمشغل الحالي (إن وجد)، وغيرهم من الأطراف المتصلة بها مباشرة. وتمشياً مع ممارسة ICANN في الحفاظ على سرية طلبات تغيير منطقة الجذر غير المكتملة، لم تجري ICANN استشارة مفتوحة بشأن هذه المسألة.

ما هي الاهتمامات أو القضايا التي أثارها المجتمع؟

تثار أية مخاوف أو قضايا داخل التقرير العام الذي يتم نشره بالتزامن مع هذا الإجراء، وسيتم نشر هذا التقرير على موقع IANA على: <http://www.iana.org/> في حالة إتمام طلب تغيير منطقة الجذر في معالجته النهائية بنجاح، وهو ما يتم عادة في غضون شهر إلى شهرين بعد قرار المجلس.

ما هي المواد المهمة التي استعرضها المجلس؟

يشارك المجلس في تقييم طلبات في ضوء مجموعة متنوعة من معايير المصلحة العامة. وتتضمن هذه المعايير إنشاء رمز دولة مؤهل (المدرجة على سبيل المثال في المعيار ISO 3166-1)، والإعلان بأن المدير المقترح مدعوم من قبل مجتمع الإنترنت المحلي، والإقرار بأن المشغل المقترح مؤهل من الناحية العملية والناحية الفنية، والإقرار بأن المدير المقترح مؤسس محلياً وملتزم بالقانون المحلي، والإقرار بأن المدير المقترح يعمل بطريقة عادلة ومنصفة، والإقرار بأنه في حالات نقل العمليات أن هناك خطة مناسبة قيد التنفيذ من شأنها المحافظة على الاستقرار المستمر للنطاق، والإقرار بأن الإجراء متوافق مع أي قوانين وأحكام المحلية المعمول بها. وخلال عملية تكوين مجموع العاملين، تتم مطالبة مقدم الطلب بتقديم مواد متنوعة دعماً لتلك الجوانب المتعددة. وتقدم المعلومات ذات الصلة من خلال المواد المدعمة وبحث العاملين الآخرين المقدم إلى مجلس الإدارة مع نشرها في تقرير عام في نهاية تنفيذ الطلب المعتمد.

ما هي العوامل التي مثلت أهمية لدى المجلس؟

يأخذ مجلس الإدارة بعين الاعتبار العوامل التي جاء وصفها في التقرير العام فيما يتعلق بالمبادئ الرئيسية لتفويض نطاق رمز الدولة المشار إليها سابقاً.

هل توجد تأثيرات إيجابية أو سلبية على المجتمع؟

الاعتماد في الوقت المناسب من جانب مديري اسم نطاق رمز الدولة والذي يستوفي معايير المصلحة العامة يعد إيجابياً تجاه رسالة ICANN الشاملة، وللمجتمعات المحلية التي يتم تخصيص نطاقات المستوى الأعلى لرمز الدولة لخدمتها. في هذه الحالة المحددة، فإن اعتماد الطلب في نوفمبر سيساعد على تيسير الخطط داخل البلاد لتنفيذ الانتقال بالإضافة إلى الانتقال إلى رمز الدولة الهاتفي الدولي الجديد.

هل توجد أية تأثيرات أو عواقب مالية على مجتمع ICANN و/أو الجمهور بخصوص (الخطة الإستراتيجية وخطة التشغيل والميزانية)؟

تعتبر إدارة تفويضات رمز الدولة في منطقة جذر DNS جزءًا من وظائف IANA، ولا يجب أن يتسبب إجراء التفويض في تباين كبير في النفقات المخطط لها سلفًا. وليس من دور ICANN تقييم الأثر المالي على العمليات الداخلية لنطاقات المستوى الأعلى لرمز الدولة داخل الدولة غير ضمان أن المشغل مؤسس في الدولة وأنه يمتلك آليات مناسبة لتمكين مجتمع الإنترنت المحلي بشكل صحيح للإشراف على عملية سير النطاق.

هل هناك قضايا تتعلق بالأمن أو الاستقرار أو المرونة في DNS؟

بالنسبة لتفويضات نطاقات المستوى الأعلى لرمز الدول، تسعى ICANN فقد للتصديق على الطلبات التي يتم معالجة مخاوف منطقية بصورة مرضية فيها، والتي يوضح المدير الجديد المقترح مستوى كاف من الكفاءة التشغيلية والتقنية، وأن يكون مستوى هذه المخاوف عند أدنى مستوى لها.